우리말 어휘의 시간을 읽다

아란야

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

촌락에서 멀리 떨어져 있어 수행하기에 알맞은 조용한 곳이라는 뜻으로, '절'을 달리 이르는 말.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
5개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 22자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '아란야'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 촌락에서 멀리 떨어져 있어 수행하기에 알맞은 조용한 곳이라는 뜻으로, ‘절’을 달리 이르는 말.

아란야의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

아란야의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
阿蘭若 사전 표기 요약	●→	—	—	—	—	●→
아란야 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
阿蘭那 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 阿蘭若
  15세기20세기
- 아란야
  20세기현재
- 阿蘭那
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 3종
阿蘭若, 阿蘭那, 아란야

아란야의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

‘아란야’는 15세기에 한자로 표기된 ‘阿蘭若’로 나타나고 20세기부터 한글로 표기된 ‘아란야’로 나타나 현재까지 이어진다. 20세기에 ‘阿蘭那’로 나타나기도 한다.

문헌 속의 아란야

전체 용례 5개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 阿蘭若 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
阿蘭若

출처 1459 월인석보 7:4ㄴ

용례 01

문헌 용례

阿蘭若ᄂᆞᆫ 겨르롭고 寂靜ᄒᆞᆫ 處所ㅣ라.

현대어 풀이

아란야는 한가롭고 적정한 처소이다.〈br〉.

출처 1459 월인석보 7:31ㄱ

용례 02

문헌 용례

阿蘭若애 이숌과 샹녜 빌머굼과 누비옷 니붐과.

현대어 풀이

아란야에 있음과 늘 빌어먹음과 누비옷 입음과〈br〉.

20세기 阿蘭若, 阿蘭那, 아란야 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
阿蘭若, 阿蘭那, 아란야

출처 1926 동아일보 5월 23일 1면

용례 03

문헌 용례

혹시 阿蘭若의 阿蘭에 通할지 모르되.

현대어 풀이

혹시 아란야의 아란에 통할지 모르되〈br〉.

출처 1939 동아일보 10월 4일 석간 5면

용례 04

문헌 용례

阿蘭若 或은 阿蘭那로 音譯한 것과 같이 毛禮 或은 毛祿으로 音譯한 것이라고 생각하는 것입니다.

현대어 풀이

‘아란야’ 혹은 ‘아란나’로 음역한 것과 같이 ‘모례’ 혹은 ‘모록’으로 음역한 것이라고 생각하는 것입니다.〈br〉.

출처 1957 큰사전

용례 05

문헌 용례

아란야.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.

- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

아란야의 보충 설명

‘아란야’는 산스크리트어 ‘āranya’를 음역한 한자어를 우리 한자음으로 읽어 차용한 말이다. ‘아란야’는 비구가 고요하고 정숙하여 수행하기 적절한 곳을 가리켰으나 이후 일반 ‘불사(佛寺)’를 가리키게 되었다.

아란야의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 아란야의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

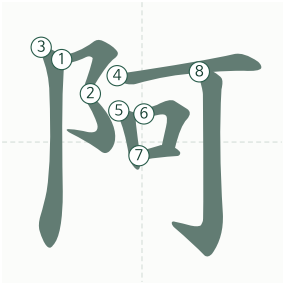
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

阿

뜻·음 언덕 아

총 8획 · 부수 阜





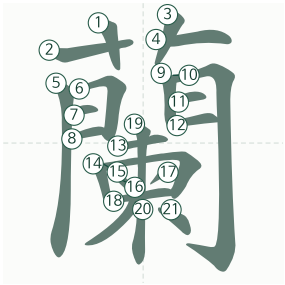
hanja.wordrow.kr/한자/阿/

蘭

뜻·음 난초 란

총 21획 · 부수 艸





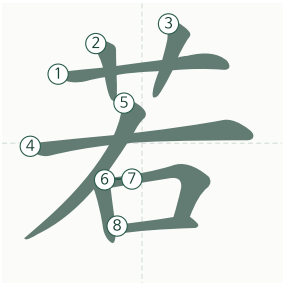
hanja.wordrow.kr/한자/蘭/

若

뜻·음 같을 약 / 반야 야

총 9획 · 부수 艸





사전 9획 · 획순 그림 8획

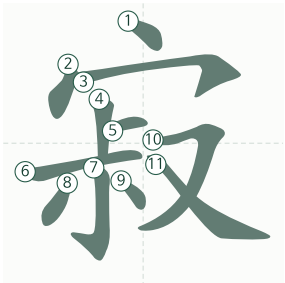
hanja.wordrow.kr/한자/若/

寂

뜻·음 고요할 적

총 11획 · 부수 宀





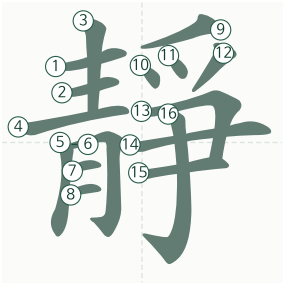
hanja.wordrow.kr/한자/寂/

靜

뜻·음 고요할 정

총 16획 · 부수 靑





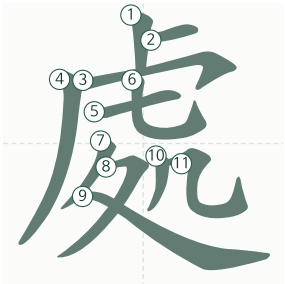
hanja.wordrow.kr/한자/靜/

處

뜻·음 곳 처

총 11획 · 부수 虍





hanja.wordrow.kr/한자/處/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 4 · 22자

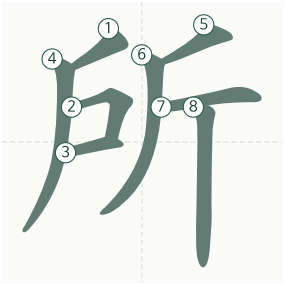
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

所

뜻·음 바 소

총 8획 · 부수 戶





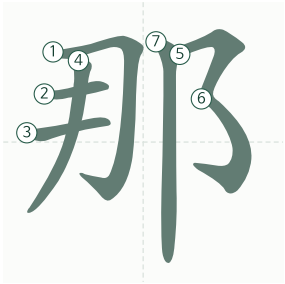
hanja.wordrow.kr/한자/所/

那

뜻·음 어찌 나

총 7획 · 부수 邑





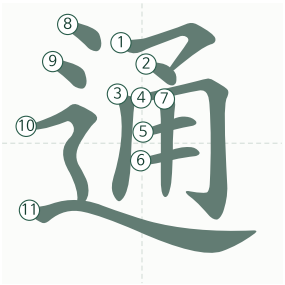
hanja.wordrow.kr/한자/那/

通

뜻·음 통할 통

총 11획 · 부수 辶





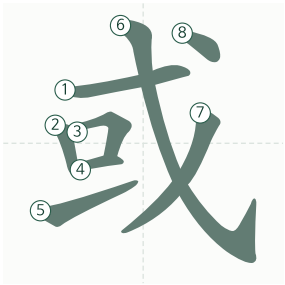
hanja.wordrow.kr/한자/通/

或

뜻·음 혹 혹

총 8획 · 부수 戈





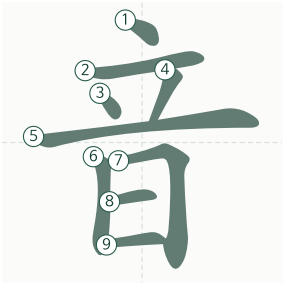
hanja.wordrow.kr/한자/或/

音

뜻·음 소리 음

총 9획 · 부수 音





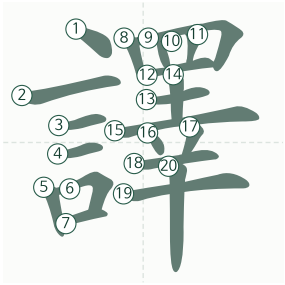
hanja.wordrow.kr/한자/音/

譯

뜻·음 번역할 역

총 20획 · 부수 言





hanja.wordrow.kr/한자/譯/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 4 · 22자

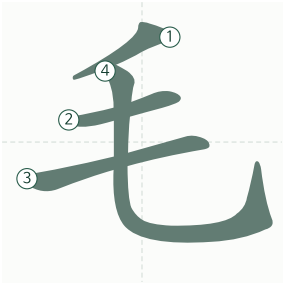
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

毛

뜻·음 터럭 모

총 4획 · 부수 毛





hanja.wordrow.kr/한자/毛/

禮

뜻·음 예도 례

총 18획 · 부수 示





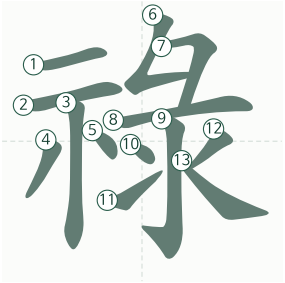
hanja.wordrow.kr/한자/禮/

祿

뜻·음 녹 록

총 13획 · 부수 示



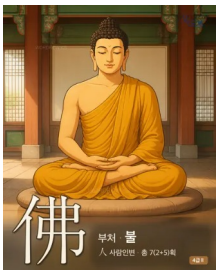


hanja.wordrow.kr/한자/祿/

佛

뜻·음 부처 불

총 7획 · 부수 人





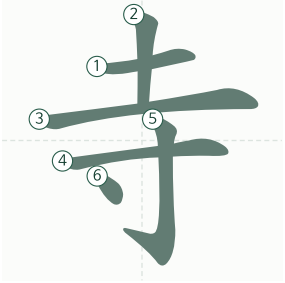
hanja.wordrow.kr/한자/佛/

寺

뜻·음 절 사

총 6획 · 부수 寸





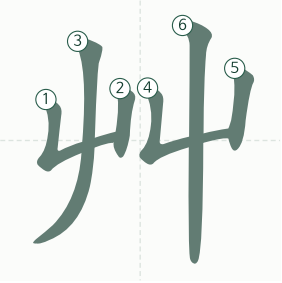
hanja.wordrow.kr/한자/寺/

艸

뜻·음 풀 초

총 6획 · 부수 艸





hanja.wordrow.kr/한자/艸/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 4 · 22자

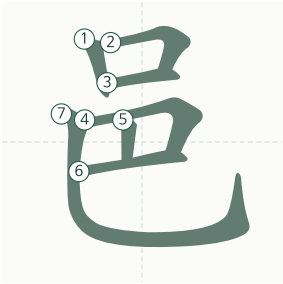
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

邑

뜻·음 고을 읍

총 7획 · 부수 邑





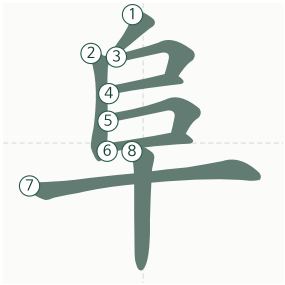
hanja.wordrow.kr/한자/邑/

阜

뜻·음 언덕 부

총 8획 · 부수 阜





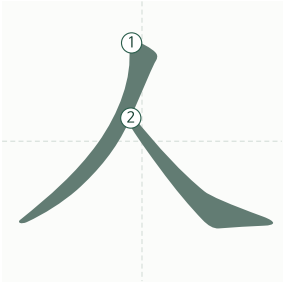
hanja.wordrow.kr/한자/阜/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





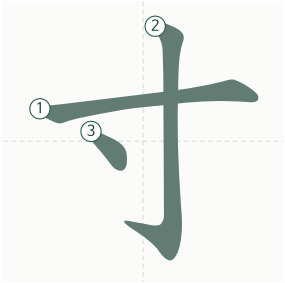
hanja.wordrow.kr/한자/人/

寸

뜻·음 마디 촌

총 3획 · 부수 寸





hanja.wordrow.kr/한자/寸/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.